

# Testata 30.3



Decespugliatrice idraulica applicabile ad escavatori di 45/55 q, adatta ad eseguire lavori di bonifica su erba, rovi, ginestre, fino ad un diametro di 4 cm.

Shearing head applicable to excavators with weight 45/55 q, suitable for drainage working on grass, bushes, brooms, up to Ø 4 cm.

Tête de broyage pour pelles avec poids 45/55 q, idéal pour travaux de bonification sur herbe, ronces, ajoncs, jusqu'au un diamètre de 4 cm.

Desbrozadora hidráulica que se puede montar en excavadoras de 45/55 q, indicada para realizar trabajos de saneamiento en hierba, zarzas, retamas, hasta un diámetro de 4 cm.

Hydraulische Motorsense, anwendbar mit Bagger 45/55 q, geeignet für Urbarmachungen von Gras-, Gestrüpp-, Ginsterflächen, bis zu einem Durchmesser von 4 cm.

**30.3 TTD 1000**

**30.3 TTD 1200**

**A richiesta per braccio decespugliatore On demand for hydraulic hedge mower Sur demande pour débroussailluse Bajo pedido para brazo desbrozador Auf Nachfrage für Motorsensenarm**

**Motore ad ingranaggi GRUPPO 3 bidirezionale con drenaggio in ghisa completo di tubi Lg.1500.**  
 Bidirectional cast-iron gear motor GR.3 with drain complet with hoses Lg.1500.  
 Moteur double sens de rotation à engrenages en fonte GR.3 avec drainage complet avec tuyaux Lg.1500.  
 Motor de engranajes GRUPO 3 bidireccional con drenaje de fundición y tubos L 1500.  
 Zahntriebemotor GRUPPE 3, bidireccional mit Dränage, aus Gusseisen, komplett mit Leitungen Lg.1500.

**A richiesta per escavatore On demand for excavator Sur demande pour pelle Bajo pedido para excavadora Auf nachfrage mit Bagger**

**Motore ad ingranaggi GRUPPO 2 senza drenaggio (max 15 bar sullo scarico) in ghisa completo di tubi Lg.1500.**  
 Cast-iron gear motor GR.2 without drain (max 15 bar on exhaust) complet with hoses Lg.1500.  
 Moteur à engrenages en fonte GR.2 sans drainage (maxi 15 bar sur l'échappement) complet avec tuyaux Lg.1500.  
 Motor de engranajes GRUPO 2 sin drenaje (máx. 15 bares en la descarga) de fundición con tubos L 1500.  
 Zahntriebemotor GRUPPE 2 ohne Dränage (max 15 bar am Auslass) aus Gusseisen, komplett mit Leitungen Lg.1500.

**Motore ad ingranaggi GRUPPO 2 bidirezionale con drenaggio in ghisa completo di tubi Lg.1500.**  
 Bidirectional cast-iron gear motor GR.2 with drain complet with hoses Lg.1500.  
 Moteur double sens de rotation à engrenages en fonte GR.2 avec drainage complet avec tuyaux Lg.1500.  
 Motor de engranajes GRUPO 2 bidireccional con drenaje de fundición y tubos L 1500.  
 Zahntriebemotor GRUPPE 2, bidireccional mit Dränage, aus Gusseisen, komplett mit Leitungen Lg.1500.

**Valvola anticavitazione e antiurto per escavatore**  
 Anti-cavitation and shock resistant valve for excavator  
 Soupape anti-cavitation et pare-chocs pour pelle  
 Válvula anticavitación y antichoque para excavadora  
 Ventil Antikavitation und Aufprallschutz für Bagger

**Supporto autolivellante per sella d'attacco escavatore**  
 Self-levelling support for excavator mounting hitch  
 Support oscillant pour selle d'attelage de la pelle  
 Soporte autonivelador para asiento de enganche excavadora  
 Halterung selbstnivellierend für Kupplungssitz Bagger

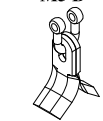
**Sella d'attacco escavatore su misura**  
 Excavator mounting hitch made to measure  
 Selle d'attelage faire sur mesure pour pelle  
 Asiento de enganche excavadora a la medida  
 Kupplungssitz Bagger nach Maß

MOD.					
	mm	kg	q	l / min	bar
<b>30.3 TTD 1000</b>	1050	220	35-45	45-50	180/220
<b>30.3 TTD 1200</b>	1200	250	40-55	50-55	180/220

TTD – *trasmisione diretta* - *direct transmission* – *entraînement directe* - *transmisión directa* - *direkter antrieb*

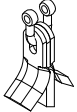
## 30.3 TTD 1000

**M5 B**



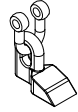
Ø max 2 cm

**M6 B**



Ø max 2 cm

**M8 B**



Ø max 4 cm

**M1 B**



Ø max 3 cm

**M2 B**



Ø max 3 cm

● di serie - standard equipment - de série  
de serie - serienmässig

La scelta di un tipo di coltello diverso da quello di serie deve essere specificata al momento dell'ordine della macchina. Il prezzo non cambia.

*The choice of a model of cutting blade different from the serial one's must be specified at time of the machine order. The price doesn't change.*

*Le choix d'un model de couteau different du model de série doit être spécifié lors de la commande de la machine. Le prix ne change pas.*

*La elección de un tipo de cuchillo diferente del de serie se debe especificar en el momento del pedido de la máquina. El precio no cambia.*

*Will man einen Messertyp, der vom serienmäßigen abweicht, muss dies im Moment der Bestellung der Maschine spezifiziert werden. Der Preis bleibt unverändert.*

### CARATTERISTICHE TECNICHE E DOTAZIONI STANDARD:

- Cofanatura a doppia cassa.
- Carter protezione motore.
- Slitte d'appoggio con pattini antiusura sostituibili.
- Attacco spostabile su tutta la lunghezza della testata.
- Contropiastra per attacco.
- Rullo tastatore registrabile su 3 posizioni montato su supporti orienta-

bili a tenuta stagna.

- Supporti rotore con protezione a "labirinto" per le impurità su i cuscinetti a doppia fila di sfere orientabili di prima qualità.
- Rotore elicoidale di grosso spessore con coltello bonificato.
- Protezioni in gomma antinfortunistiche a norma CE.

### TECHNICAL FEATURES AND STANDARD EQUIPMENT:

- Double-case body
- Protective cover for motor.
- Side skids with wearing undershoes.
- Shift hitch for all the length head.
- Under plate for mounting hitch.
- Feeler roller adjustable on 3 positions fixed on adjustable sealed supports.
- Rotor supports with "labyrinth" protection for the impurities on the double row spherical adjustable bearings of 1st quality.
- Strong thickness helicoidal rotor with cutting blade austempered.
- Accident prevention rubber protections according to EC directives.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ET DOTATIONS STANDARD :

- Coffre à double caisse.
- Carter de protection moteur.
- Jeu patins avec plaques en acier antiusure remplaçables.
- Attelage déportable sur toute la longueur de la tête.
- Plaque de support pour adaptation.
- Rouleau palpeur réglable sur 3 positions monté sur supports orientables étanches.
- Supports du rotor avec protection à "labyrinthe" pour les impuretés sur les roulements de haute qualité à double range de billes pivotantes.
- Rotor helicoidal de gros épaisseur avec couteau trempé et revenu.
- Protections en caoutchouc selon normes CE.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR:

- Capó de doble caja.
- Cáster de protección del motor.
- Guías de apoyo con patines antidesgaste sustituibles.
- Enganche corredizo por todo el largo del cabezal.
- Contraplaca para enganche.
- Rodillo palpador regulable en 3 posiciones montado sobre soportes orientables estancos.
- Soportes rotor con protección de "laberinto" para las impurezas en los cojinetes de doble hilera de bolas orientables de primera calidad.
- Rotor helicoidal de espesor grueso con cuchillo saneado.
- Protecciones de goma de seguridad conformes con las normas CE.

### TECHNISCHE MERKMALE UND STANDARDDAUSRÜSTUNG:

- Doppelter Kofferraum.
- Motorschutzgehäuse.
- Auflageschlitten mit auswechselbaren Anti-Verschleiß-Gleitschuhen.
- Anschluss, verschiebbar über die gesamte Länge des Kopfes.
- Gegenplatte für Anschluss.
- Tasterrolle, einstellbar auf 3 Positionen, auf ausrichtbaren hermetisch dichten Halterungen montiert.
- Rotorhalterungen mit "Labyrinth"-Schutzvorrichtungen gegen Unreinheiten an den Lagern mit doppelter Kugelreihe, ausrichtbar, von erster Qualität.
- Spiralförmiger Rotor, sehr dick, mit Messer aus vergütetem Stahl.
- Unfallverhütende Schutzvorrichtungen aus Gummi, gemäß CE.